

# Update.

Avril 2021

## Excédents

Pour les assurances complémentaires d'hospitalisation, environ 150'000 clientes et clients recevront un remboursement

# C'est loyal: les excédents sont remboursés aux assurés

Les assurés ayant souscrit différentes assurances complémentaires d'hospitalisation profiteront du versement d'un excédent ce printemps.



L'année dernière, les coûts des séjours hospitaliers dans le domaine de l'assurance complémentaire ont été considérablement inférieurs aux prévisions initiales. La raison de cette situation: de nombreuses opérations non absolument indispensables n'ont pas été réalisées du fait de la pandémie du coronavirus. Il en a résulté un excédent ponctuel de recettes de primes dans le domaine de l'assurance complémentaire d'hospitalisation.

Pour Sympany, c'est clair: cet argent appartient aux assurés. Les clientes et clients ayant souscrit diverses assurances complémentaires d'hospitalisation recevront donc ce printemps le remboursement de leurs primes payées en trop. Environ 150'000 clientes et clients en bénéficieront.



En savoir plus:  
[sympany.ch/excedents](https://www.sympany.ch/excedents)

Nous sommes très heureux de l'excellent retour d'expérience de l'année dernière: merci beaucoup!



«J'ai eu une attaque et on m'a fait de la rééducation. Alors que j'ai vu d'autres patients rentrer chez eux parce que leur assurance maladie ne leur permettait pas de payer plus de jours de rééducation, j'ai été autorisé à rester plus de semaines. Et même moi, j'ai reçu quelque chose en retour. Bien que j'étais certainement plus cher que mes primes cette année-là.

**MERCI Sympany.»**

Florian B.

---

«Hier, j'ai reçu la lettre de Sympany concernant le remboursement. **Quelle belle surprise!** Il me tient à cœur de vous remercier chaleureusement pour ce geste.»

Claire M.



**«Thank you,  
you are awesome!»**

Niklas B.

---



### **Excédent dans le domaine de l'assurance de base**

Sympany prévoit également des remboursements au niveau de l'assurance de base, à savoir dans les cantons où il y a eu un excédent. Ces excédents seront versés aux assurés en automne, après approbation par l'OFSP (Office fédéral de la santé publique).

# Cancer du côlon: la prévention peut sauver des vies

Le dépistage du cancer ne devrait pourtant pas être négligé, même en période du coronavirus.

À savoir: plus le cancer est détecté tôt, moins le traitement est lourd et plus les chances de guérison sont grandes.

C'est pourquoi de nombreux cantons disposent de programmes de dépistage précoce du cancer colorectal. Dans le canton de Bâle-Ville par exemple, tous les résidents âgés de 50 à 69 ans sont invités à un examen de dépistage du cancer colorectal en collaboration avec la Ligue contre le cancer des deux Bâle. Les participants ont le choix entre un examen des selles tous les 2 ans et une coloscopie tous les 10 ans.

Les dépistages effectués dans le cadre de ce programme sont exonérés de franchise; seule une quote-part de 10% est exigée.



Plus d'informations sur les soins préventifs:

[liguecancer.ch](http://liguecancer.ch)

## Qu'est-ce qu'un programme de dépistage?

Dans le cadre d'un programme de dépistage, certaines personnes sont régulièrement invitées à se soumettre à un examen pour la détection précoce du cancer. L'objectif est de diagnostiquer une éventuelle maladie avant même l'apparition des symptômes, d'augmenter les chances de guérison, d'opter pour une thérapie plus légère ou même d'empêcher que la maladie ne se déclare. Sympany prend en charge la majeure partie des frais de dépistage.



## Une alimentation saine pour l'intestin

Vous savez parfaitement ce qui est bon pour vous! Après tout, c'est ce que vous dit votre «Gut-Feeling» (en anglais «gut» = intestin). Alors, faisons confiance à nos tripes plutôt qu'aux règlements et interdictions.

### 4 conseils simples:

- faire des pauses entre les repas
- consommer suffisamment de fibres alimentaires
- arrêter de manger après 90% de satiété
- manger autour d'une table mise et en compagnie

### Bouger

Faites le test: si vous bougez beaucoup, votre digestion sera bien meilleure.

### Prévention à partir de 50 ans

Les habitudes alimentaires n'influencent pas seulement le bien-être, mais aussi le risque de cancer du côlon. Une prévention simple par examen des selles ou coloscopie est proposée à toutes les personnes de plus de 50 ans dans la majorité des cantons. Renseignez-vous auprès de votre ligue contre le cancer.



Prof. Dr méd.  
Viviane Hess, onco-  
logue, Ligue contre  
le cancer de Bâle

# Visite médicale: à tout moment, via l'app ou par téléphone

Saviez-vous que vous avez également la possibilité d'effectuer une visite virtuelle? En cette période, une consultation en ligne est un choix judicieux.

Lorsque vous êtes malade et avez besoin d'une assistance médicale, Medgate et eedoctors sont à votre disposition – même le soir et le week-end. Vous bénéficiez ainsi rapidement et facilement d'une consultation médicale et n'avez pas à quitter votre domicile ni à patienter dans une salle d'attente bondée. De cette manière, vous vous protégez ainsi que votre entourage contre un risque de contamination.

L'expérience montre que les médecins en ligne sont non seulement en mesure de donner des consultations, ils arrivent aussi à résoudre directement une grande partie des problèmes médicaux: que ce soit lors d'une conversation téléphonique ou – particulièrement approprié – lors d'un appel vidéo qui leur permet de voir leurs patients en personne.

Vous aimeriez savoir si une visite médicale virtuelle serait opportune dans votre cas? Découvrez ici comment cela fonctionne et combien cela coûte.

## Médecin de famille en ligne

Une consultation en ligne avec Medgate ou eedoctors est très facile via un appel vidéo ou téléphonique. Vous trouverez plus d'informations: [sympany.ch/conseil-medical](https://www.sympany.ch/conseil-medical)



## Des problèmes de peau? Examen de la peau!

Qu'il s'agisse d'une éruption cutanée, d'un grain de beauté particulier, de démangeaisons ou de rougeurs – le bilan cutané OnlineDoctor vous permet d'obtenir rapidement l'aide d'un dermatologue. Vous payez CHF 55.- par carte de crédit, Paypal ou Twint. Les clients disposant d'une assurance complémentaire ambulatoire (plus ou premium) se voient rembourser CHF 11.- par Sympany sur présentation de la facture OnlineDoctor. Pour savoir comment cela fonctionne exactement, consultez le site [sympany.ch/examen-de-la-peau](https://www.sympany.ch/examen-de-la-peau)



## Convenir un entretien-conseil avec Sympany

Avez-vous des questions concernant votre couverture d'assurance? Souhaitez-vous des renseignements sur le niveau de votre couverture en cas de maladie?

Contactez-nous. Nous examinerons votre situation et vous conseillerons volontiers. Bientôt, vous pourrez même prendre rendez-vous avec nos conseillers en ligne – pour obtenir des conseils par téléphone, par appel vidéo ou sur place.



---

Vous pouvez nous joindre à  
[service@sympany.ch](mailto:service@sympany.ch) ou  
+41 58 262 42 00.

Questions concernant les presta-  
tions, les décomptes de prestations  
ou les factures médicales:  
[prestations@sympany.ch](mailto:prestations@sympany.ch) ou  
+41 58 262 42 22.

---



Vous trouverez plus de  
possibilités de contact:  
[sympany.ch/contact](https://www.sympany.ch/contact)



Plus d'infos et  
formulaire sur  
[sympany.ch/  
recommandation](https://sympany.ch/recommandation)

## Recommandez Sympany!

Sympany parvient-elle à vous enthousiasmer? Ne restez pas sans réagir. Recommandez-nous à vos amis, relations et proches. Complétez simplement le formulaire sur notre site Internet.

Toute intermédiation réussie sera récompensée! Vous recevrez de l'argent pour chaque personne choisissant Sympany grâce à votre recommandation: CHF 100.- pour chaque adulte, CHF 50.- pour chaque enfant (jusqu'à 18 ans) et pour chaque frontalier.\*

\* conditions exactes sur [sympany.ch/recommandation](https://sympany.ch/recommandation)



  
cap sur la différence